



Amtliche Mitteilungen der Stadtgemeinde Völkermarkt | Nummer 155 | April 2025

Zugestellt durch Post.at



) pixabay



▲ Veranstaltungen auf einen Blick

Angaben ohne Gewähr - Änderungen vorbehalten. Weitere Informationen finden Sie unter www.voelkermarkt.gv.at

Di.	01.04.25	18:00 Uhr	Filmvorführung - Filmclub Völkermarkt	Neue Burg
Di.	01.04.25	18:30 Uhr	Vätertreff & Männercafe in Völkermarkt	Stadthaus - Herzog Bernhard Platz 11
Do.	03.04.25	19:00 Uhr	Vernissage ART 13 "Phantastischer Reduktionismus"	Turmgalerie
	04.04.25 bis 11.04.25	Di Sa. 09:00 - 12:00 Uhr	Ausstellung - ART 13 "Phantastischer Reduktionismus"	Turmgalerie
Fr.	11.04.25	14:45 Uhr beim 1. Marterl	Kreuzwegandacht auf das Kreuzbergl in Völkermarkt	Kreuzbergl
So.	13.04.25	10:00 Uhr	Palmweihe am Hauptplatz - Anschließend Prozession in die Stadtpfarrkirche und Heilige Messe	Stadtpfarrkirche St. Magdalena
Mi.	16.04.25	18:00 - 22:00 Uhr	traditionelles Osterschießen	Schützenverein Völkermarkt
Mi.	16.04.25	08:00 - 12:30 Uhr	Oster-Wochenmarkt	Hauptplatz
Do.	17.04.25	18:00 - 22:00 Uhr	traditionelles Osterschießen	Schützenverein Völkermarkt
Fr.	18.04.25	08:00 - 12:30 Uhr	Oster-Frischemarkt	Hauptplatz
So.	20.04.25	10:00 Uhr	Ostersonntag - Festmesse mit Orchester, Kirchenchor und Solisten	Stadtpfarrkirche St. Magdalena
So.	20.04.25	ab 19:30 Uhr	OSTERTANZ der Landjugend St. Stefan/Haimburg	Neue Burg
Mo.	21.04.25	09:45 Uhr beim 1. Marterl	Emmausgang auf das Kreuzbergl anschließend Heilige Messe in der Kreuzberglkirche	Kreuzberglkirche
Mi.	30.04.25	ab 19:30 Uhr	"Suppe mit Mucke" - Gemeinsam feiern. Gemeinsam helfen.	Neue Burg
So.	04.05.25	15:00 Uhr	Konzert - 10 Jahre Bezirksjugendchor Völkermarkt	Neue Burg
Di.	06.05.25	18:30 Uhr	Vätertreff & Männercafe in Völkermarkt	Stadthaus - Herzog Bernhard Platz 11
Fr.	16.05.25	19:00 Uhr	Bezirksabend des Kärntner Bildungswerkes	Großer Saal
Sa.	17.05.25	09:00 - 14:00 Uhr	Kinderflohmarkt - mit den Kinderfreunden Völkermarkt Vollmondparty der Landjugend St. Peter a.W.	Hauptplatz Sportplatz
Sa.	17.05.25	ab 21:00 Uhr	(21:00 - 22:00 Uhr Happy Hour)	St. Peter a.W.
Fr.	23.05.25	ab 17:00 Uhr	Völkermarkter Wirtefest & Nightshopping	Völkermarkt Stadt
Mo.	26.05.25	18:00 Uhr	Präsentation Spielplan 2025/2026 - Stadttheater Klagenfurt	Rathaus - Amtsgebäude II
Mi.	28.05.25	ab 19:30 Uhr	Frühlingsfest der LFS Goldbrunnhof	LFS Goldbrunnhof
Fr.	30.05.25	ab 17:00 Uhr	Stadtfest "After Work"	Hauptplatz
Fr.	30.05.25	ab 20:00 Uhr	Blaulichtparty der FF St. Michael ob der Gurk	Pfarrstadl St. Michael ob der Gurk
Sa.	31.05.25	ab 17:00 Uhr	Stadtfest "VK Frühlingsfest" & Schlussverlosung	Hauptplatz
So.	01.06.25	ab 10:00 Uhr	Frühschoppen der FF St. Michael ob der Gurk	Pfarrstadl St. Michael ob der Gurk
Di.	03.06.25	18:30 Uhr	Vätertreff & Männercafe in Völkermarkt	Stadthaus - Herzog Bernhard Platz 11
Sa.	07.06.25	18:00 Uhr	Auftaktveranstaltung und Vernissage zu "Kunst und Transzendenz"	Pfarrhof St. Magdalena - Kirchgasse 8
	07.06.25 bis 06.07.25		Ausstellung von Werken namhafter Künstler im Pfarrhof und in der Stadtpfarrkirche. Öffnungszeiten lt. Aushang bei der Eröffnung.	Pfarrhof St. Magdalena - Kirchgasse 8
Di.	10.06.25	19:30 Uhr	Internationales Festival "VokalSakral" Mitwirkende: Cantus Stuttgart, Ltg. Jörg-Hannes HAHN	Stadtpfarrkiche St. Magdalena
Mo.	09.06.25	Treffpunkt 07:30 Uhr Schwimmbad Völkermarkt	Pfarrwandertag auf die Wandelitzen - 10:00 Uhr Heilige Messe mit Pferdesegnung auf der Wandelitzen und anschließend Würstelgrillen am offenen Feuer	Organisation Stadtpfarrkirche St. Magdalena
Do.	12.06.25	19:00 Uhr	Abschlusskonzert des Alpen-Adria Gymnasiums "60 Jahre Alpen Adria Gymnasium"	Neue Burg
Mi.	18.06.25	20:00 Uhr	Premiere - Du bist mir jetzt schon der Himmel und die Erde – Christine Lavant & Werner Berg	Heunburg





Fr.	20.06.25	ab 20:00 Uhr	Sommerfest der FF St. Peter am Wallersberg mit	Sportplatz
11.	20.00.23	au 20.00 UIII	Die Südsteierer & MeetU	St. Peter a.W.
So.	22.06.25	ab 09:00 Uhr	Fahrzeugsegnung und Frühschoppen der FF St. Peter a.W. mit der Ebersteiner Kirchtagsmusi, Udo Wenders & Salzburg Sound	Sportplatz St. Peter a.W.
So.	22.06.25	10:00 Uhr	Jubiläumsmesse zum 30jährigen Priesterjubiläum von Dechant Zoltan Papp - anschließend Agape	Stadtpfarrkiche St. Magdalena
Di.	24.06.25	20:00 Uhr	Du bist mir jetzt schon der Himmel und die Erde – Christine Lavant & Werner Berg	Heunburg
Fr.	27.06.25	20:00 Uhr	Sommerkonzert Singkreis Völkermarkt	Neue Burg
Di.	01.07.25	09:00 Uhr & 11:30 Uhr	"Bezahlt wird nicht" von Dario Fo - Gastspiel der Sommerspiele Eberndorf Vorstellungen für Schulklassen - Kartenbuchung ausschließlich via produktion@sommerspiele-eberndorf.at oder 0677- 62412011	Neue Burg
Di.	01.07.25	18:00 Uhr 19:30 Uhr	Theaterwagen PORCIA - Völkermarkter Theaterabend 2025 Kinderstück: "Die Schwindelmühle" Angelica Ladurner und Ensemble "Der zerbrochene Krug" Heinrich von Kleist Wagenfassung Angelica Ladurner	Hauptplatz
Di.	01.07.25	18:30 Uhr	Vätertreff & Männercafe in Völkermarkt	Stadthaus - Herzog Bernhard Platz 11
Do.	03.07.25	20:00 Uhr	Du bist mir jetzt schon der Himmel und die Erde – Christine Lavant & Werner Berg	Heunburg
Sa.	05.07.25	17:00 Uhr	Tanzvorstellung - Tanzschule Covalec	Neue Burg
So.	06.07.25	ab 10:00 Uhr	Völkermarkter Kirchtag	FF Völkermarkt
So.	06.07.25	19:30 Uhr	Internationales Festival VokalSakral - Mitwirkende Singkreis Seltenheim Klagenfurt und Orchester Collegium musicum St. Magdalena, Ltg. Mag. Dr. Franz-Josef Isak	Stadtpfarrkirche St. Magdalena
Mo.	07.07.25	ab 20:30 Uhr	Völkermarkter Nachkirchtag mit Chaos Die Partyband	FF Völkermarkt
Di.	08.07.25	20:00 Uhr	Du bist mir jetzt schon der Himmel und die Erde – Christine Lavant & Werner Berg	Heunburg
Mi.	09.07.25	20:00 Uhr	Du bist mir jetzt schon der Himmel und die Erde – Christine Lavant & Werner Berg	Heunburg
Do.	10.07.25	20:00 Uhr	Du bist mir jetzt schon der Himmel und die Erde – Christine Lavant & Werner Berg	Heunburg
Fr.	11.07.25	ab 20:00 Uhr	Vorkirchtag der FF St. Margarethen o.T.	FF St. Margarethen o.T.
So.	13.07.25	ab 10:00 Uhr	Frühschoppen der FF St. Margarethen o.T.	FF St. Margarethen o.T.
Di.	15.07.25	20:00 Uhr	Du bist mir jetzt schon der Himmel und die Erde – Christine Lavant & Werner Berg	Heunburg
Sa.	19.07.25	20:00 Uhr	Du bist mir jetzt schon der Himmel und die Erde – Christine Lavant & Werner Berg	Heunburg



Ihr regionaler of the particular of the particul











9300 St. Veit an der Glan • Klagenfurter Straße 23 Telefon +43 (0)4212/4407 • Mail: marzi@glandruck.at

-	S 1 1	~		4 1 70	0.15		- 6 4	E 6 1		
וטו	R U	C K	ĿΛ	۸ІТ	SIN	1 N I	: N	E K L	EBE.	N

So.	20.07.25	16:00 Uhr	Du bist mir jetzt schon der Himmel und die Erde – Christine Lavant & Werner Berg	Heunburg
So.	20.07.25	10:00 Uhr	Festgottesdienst und anschließend Pfarrfest - gemütliches Beisammensein bei Speis und Trank im Pfarrhof & Großer Glückshafen	Stadtpfarrkirche St. Magdalena Pfarrhof
Di.	22.07.25	20:00 Uhr	Du bist mir jetzt schon der Himmel und die Erde – Christine Lavant & Werner Berg	Heunburg
Mi.	23.07.25	20:00 Uhr	Du bist mir jetzt schon der Himmel und die Erde – Christine Lavant & Werner Berg	Heunburg
Fr.	25.07.25	20:00 Uhr	Du bist mir jetzt schon der Himmel und die Erde – Christine Lavant & Werner Berg	Heunburg
Di.	05.08.25	19:30 Uhr	Premiere Tartuffe - Der Betrüger	Heunburg
Do.	07.08.25	19:30 Uhr	Tartuffe - Der Betrüger	Heunburg
So.	10.08.25	16:00 Uhr	Tartuffe - Der Betrüger	Heunburg
Di.	12.08.25	19:30 Uhr	Tartuffe - Der Betrüger	Heunburg
Fr.	15.08.25	10:00 Uhr	Maria Himmelfahrt - Kräutersegnung mit anschließender Agape vor der Kirche	Stadtpfarrkirche St. Magdalena
Sa.	16.08.25		12. Firmenwettrudern mit großem Seefest www.rudern-voelkermarkt.at	Rudersportzentrum Völkermarkt
Sa.	16.08.25	19:30 Uhr	Tartuffe - Der Betrüger	Heunburg
So.	17.08.25		34. Internationale Völkermarkter Sprintregatta www.rudern-voelkermarkt.at	Rudersportzentrum Völkermarkt
Di.	19.08.25	19:30 Uhr	Tartuffe - Der Betrüger	Heunburg
Mi.	20.08.25	19:30 Uhr	Tartuffe - Der Betrüger	Heunburg
Do.	21.08.25	19:30 Uhr	Tartuffe - Der Betrüger	Heunburg
Fr.	22.08.25	19:30 Uhr	Tartuffe - Der Betrüger	Heunburg
Sa.	23.08.25	ab 20:00 Uhr	Sirenenparty der FF Gattersdorf	Rüsthaus Gattersdorf
So.	24.08.25	ab 10:00 Uhr	Kirchtag mit Frühschoppen der FF Gattersdorf	Rüsthaus Gattersdorf
Mo.	25.08.25	19:30 Uhr	Tartuffe - Der Betrüger	Heunburg
Di.	26.08.25	19:30 Uhr	Tartuffe - Der Betrüger	Heunburg

MÄRKTE GANZJÄHRIG					
jeden Mittwoch	08:00 - 12:30 Uhr	WOCHENMARKT wenn Mittwoch Feiertag, Dienstag davor	Hauptplatz Völkermarkt		
jeden Freitag	08:00 - 12:30 Uhr	FRISCHEMARKT Feiertags kein Markt	Hauptplatz Völkermarkt		
		TRÖDLERMARKT April, Mai, Juni - jeden 1. Mittwoch im Monat Juli, August, September - jeden 1. und 3. Mittwoch im Mo-			

Oktober - 1. Mittwoch (im Rahmen des Wochenmarktes)





▲ Interkulturelles Frühstück

Am Samstag, den 25.01.2025 fand im Stadthaus - Völkermarkt das erste "Interkulturelle Frühstück" im Jahr 2025 statt, organisiert vom Verein Interkulturelles Zentrum Völker.Markt.

Mihaela Handrea stellte bei einem gemütlichen Frühstück ihr Heimatland Rumänien vor und gab uns einen vielfältigen Einblick in die kulturellen Besonderheiten des wunderschönen Bergdorfes, wo sie aufgewachsen war.







Besuchen Sie uns im Autohaus Jarnig und erleben Sie das Fahrerlebnis selbst.

 $Kraftstoffverbrauch: 0,4-9\ l/100\ km.\ Stromverbrauch: 17,1-23,9\ kWh/100\ km.\ CO_2-Emissionen: 9-205\ g/km.\ Symbolbild.\ Stand\ 02/2025.$





Mettinger Straße 1 9100 Völkermarkt Telefon +43 4232 2812 http://www.jarnig.at

KINDER-FLOHMARKI

SAMSTAG, 17. MAI 2025



VON 9:00-14:00 UHR

TANDELN UND TAUSCHEN - DER GROßE RAUSVERKAUF AM HAUPTPLATZ IN VÖLKERMARKT!

GRATIS PARKEN!

TISCHE VOR ORT - SOLANGE DER VORRAT REICHT.

LUNCHPAKET FÜR JEDES TEILNEHMENDE KIND!

AUBERDEM FREUEN SICH AUF EUCH: ** Die Kinderfreunde MIT MALEN, AIRBRUSHEN UND EINER COOLEN HÜPFBURG.



SE REPRODE



ANMELDUNG ZUM

KINDERFLOHMARKT



VOR- UND ZUNAME DES KINDES

ADRESSE

TEL.NR.

OPT DATUM

UNTERSCHRIFT DES ERZIEHUNGSBERECHTIGTEN



Heckenpflanzenaktion ab 1. April

Tag der offenen Tür Samstag 26. April 9:00-17:00

www.gaertnereisattler.at

www.kulturglashaus.at

SEPTEMBER 2025

DIE CSÁRDÀSFÜRSTIN

KARTEN IN DER GÄRTNEREI ERHÄLTLICH





Öffentlicher NOTAR

Dr. Reinhard KERN
& Partner

Hauptplatz 17
A-9100 Völkermarkt
Tel. 04232/22 37, Fax DW 22
office@notar-kern.at

- > Gesellschaftsrecht
- > Unternehmensumgründungen
- > Vertragsrecht
- > Erbrecht und Testamente
- > Nachlassregelungen
- > Grundbuch und Firmenbuchanträge
- > Treuhandschaften

▲ Ausstellung: Kreatives weibliches Potenzial - Beeindruckende Werkschau von neun Frauen

Am 25. Oktober 2024 öffnete die Galerie Magnet im Palais Fugger in Klagenfurt ihre Türen für eine bunte und vielfältige Vernissage. Die Ausstellung zeigte ausgewählte Werke einer Malschule unter der Leitung der bekannten Unterkärntner Künstlerin Gudrun Zikulnig. Die Finissage fand am 2. November 2024 statt und markierte den Abschluss einer Woche voller künstlerischer Inspiration und Austausch.

Die Ausstellung präsentierte Werke von neun talentierten Frauen, die unter der Anleitung von Gudrun Zikulnig ihre künstlerischen Fähigkeiten verfeinert haben. Neben Zikulnig selbst waren auch Werke von Elke Winkler, Katja Zikulnig, Eva Wertschnig, Greti Aichwalder, Doris Strauss, Karin Magnet, Sabine Kurath und Christl Klemen-Stocker zu sehen. Diese

acht Frauen sind seit fast neun Jahren Teilnehmerinnen eines Malkurses in Völkermarkt und stammen alle aus der Region Unterkärnten. Ihre Werke wurden zum ersten Mal im Rahmen dieser Ausstellung der Öffentlichkeit präsentiert.

Die ausgestellten Werke umfassten eine Vielzahl unterschiedlicher Maltechniken, die in den letzten Jahren entstanden sind, und spiegelten die Entwicklung und Vielfalt der künstlerischen



v.l.n.r.: Gudrun Zikulnig, Greti Aichwalder, Katja Zikulnig, Doris Strauss, Christl Klemen-Stocker, Elke Winkler, Karin Magnet, Eva Wertschnig, Sabina Kurath (nicht am Bild)

Ausdrucksformen der Teilnehmerinnen wider. Die Ausstellung bot den Besuchern einen spannenden Einblick in die kreativen Prozesse und das künstlerische Schaffen der Künstlerinnen.

Bei der Vernissage bzw. Finissage bestaunten unter anderem Prof. Hans Hiesberger, Mag. Gabriel Lipuš, Dr. Herbert Felsberger, Dip.Ing. Erwin Smole MBA, Mag. Heinz Köstenbauer und Dir. Norbert Haimburger die vielfältige Werksschau.

DIE PROFIS MIT GESPÜR UND WISSEN FÜR MENSCH UND IMMOBILIE

Sie möchten eine Immobilie verkaufen - oder einfach nur wissen, was Ihre Immobilie wert ist?

IHRE VORTEILE FÜR SIE IM ÜBERBLICK:

→ Wir unterstützen Sie seriös und kompetent in allen Immobilienfragen.
 → Über 30 Jahre Markterfahrung – über 90 Standorte österreichweit.

- → Exklusiver Service Top-Beratung und rascher Vermittlungserfolg.
 → Unser Honorar bezahlen Sie nur im Erfolgsfall.
- Hauptplatz 12, 9100 Völkermarkt | www.raiffeisen-immobilien.at

MARTIN RÖSSLER, Tel.: 0664/450 68 40 martin.roessler@rai.immo

Raiffeisen Immobilien Kärnten GmbH

ALFRED RÖSSLER, Tel.: 0664/282 42 86 alfred.roessler@rai.immo





▲ Information zur Kindergarten-Besuchspflicht 2025/2026

Die Stadtgemeinde Völkermarkt informiert gemäß des § 20a Kärntner Kinderbildungs- und Betreuungsgesetz alle Erziehungsberechtigten von Kindern, die bis zum 1. September 2025 fünf Jahre alt sind und ihren Hauptwohnsitz in Kärnten haben, über die Kindergarten-



pflicht (gem. § 21 K-KBBG) im kommenden Jahr.

Für das Kindergartenjahr 2025/2026 gilt eine Besuchspflicht. Das bedeutet, dass diese Kinder ab dem 8. September 2025 (2. Montag im September) bis zum 10. Juli 2026 (Beginn der Sommerferien) regelmäßig den Kindergarten besuchen müssen. Die Anwesenheitspflicht beträgt mindestens vier Tage pro Woche mit insgesamt 20 Stunden.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an das Kindergartenreferat der Stadtgemeinde Völkermarkt. Anmeldungen können gerne direkt vor Ort im Kindergarten vorgenommen werden. Dazu vereinbaren Sie bitte einen Termin mit der zuständigen Leiterin. Sollte Ihnen eine persönliche Anmeldung nicht möglich sein, steht das Formular zur Kindergartenanmeldung auf der Homepage der Stadtgemeinde Völkermarkt zur Verfügung und ist ausgefüllt am jeweiligen Kindergartenstandort abzugeben.

Städtischer Kindergarten Völkermarkt/Ritzing

Ritzingstraße 31, 9100 Völkermarkt Stv. Leiterin Frau Kerstin Koberer kg-voelkermarkt@a1.net | 04232/51337 | 0664/80257187

Städtischer Kindergarten Tainach

W.Hauser-Weg 1, 9121 Tainach Leiterin Frau Petra Kindler, BEd. kg-tainach@a1.net | 04239/2722| 0664/80257186

Städtischer Kindergarten St.Peter a.W.

St.Peter-Schulweg 1, 9100 Völkermarkt Leiterin Frau Karin Pföstl kg-stpeter@a1.net | 04232/51067 | 0664/80257185

Städtischer Kindergarten Haimburg

Haimburg 72, 9111 Haimburg Leiterin Frau Silke Tschische, BEd. kg-haimburg@a1.net | 04232/7118 | 0664/80257189







Oster-Intensivkurs

am 11. April um 14 Uhr und 12. April bis 19. April jeweils um 9 Uhr

BE-Kurs am 11. April um 18 Uhr

F-Kurs am 18. April um 16 Uhr

Moped-Kurs

am 17. & 18. April jeweils um 13 Uhr

A-Kurs am 24. & 25. April jeweils um 16 Uhr

Abendkurs immer MO, DI und MI ab 18 Uhr (Quereinstieg jederzeit möglich)

CE-Kurs immer donnerstags ab 18 Uhr (Quereinstieg jederzeit möglich)

Mettingerstraße 13 | 9100 Völkermarkt Tel.: 04232 4490





Der Abwasserverband Völkermarkt – Jaunfeld informiert über Wasserrückstau sowie über korrekte Entsorgung.

Eine funktionierende Infrastruktur ist ein wesentlicher Faktor, um die wirtschaftliche Entwicklung einer Region und die daraus resultierende Bautätigkeit sicherzustellen. Dabei ist auch die professionelle Abwicklung der Abwasserentsorgung ein wesentlicher Erfolgsfaktor. Im Bezirk Völkermarkt ist dafür in den meisten Gemeinden der Abwasserverband Völkermarkt – Jaunfeld zuständig. Das Team unter der Führung von Obmann Bürgermeister Markus Lakounigg ist für den Betrieb von fünf Kläranlagen, über 400 Abwasserpumpwerken und nahezu 1.000 Kilometer Kanalleitungen verantwortlich. Dies geschieht vom Firmenstandort bei der Kläranlage in Kohldorf aus, wo das Abwasser aus einem Einzugsbereich mit ca. 30.000 Einwohnern gesammelt und gereinigt wird. Ein 24-Stunden-Notdienst garantiert einen reibungslosen Betrieb rund um die Uhr.

Aufklärung. Aus aktuellem Anlass bezüglich der schweren Unwetter im letzten Sommer klärt der Abwasserverband Völkermarkt – Jaunfeld über die Problematik von Wasserrückstau in Gebäude auf. Die außerordentlich hohen Niederschlagsmengen im Verbandsgebiet haben in diversen Gebäuden zu diesen Problemen geführt und der Verband informiert auch über Möglichkeiten für deren Vermeidung.

Wasserrückstau. Aus wirtschaftlichen Gründen ist es nicht möglich öffentliche Kanalisationen so groß zu dimensionieren, dass auch außergewöhnliche Regenereignisse zur Gänze abgeleitet werden können. Daher kann es bei starken Regenfällen vorübergehend zur Überlastung der Entwässerungsleitungen kommen. Dabei steigt der Wasserstand in den Entwässerungsleitungen bis auf jene Höhe, wo Wasser wieder ins Freie gelangen kann (Rückstauebene). Im Regelfall ist das der nächste Kanalschacht oder das nächstgelegene Kanaleinlaufgitter beim Straßenkanal.

Daher kann es in diesen Fällen auch zu einem Wasserrückstau aus dem Straßenkanal in einen Hausanschlusskanal kommen. Wenn ungesicherte Anschlussstellen für Abwasser (zum Beispiel WC, Bodenabläufe, Waschbecken, ungesicherte Waschmaschinenanschlüsse etc.) in einem Haus tiefer liegen als diese maßgebliche Rückstauebene des Straßenkanales vor dem Gebäude, kann es sehr wahrscheinlich zur Überflutung dieser

tieferliegenden Räumlichkeiten kommen. Jeder Haushalt muss daher eigenständige Vorkehrungen (mit einem Installateur des Vertrauens) treffen, um künftig dieses Problem zu vermeiden. Zum Beispiel durch den Einbau einer Rückstauklappe etc..

Ein Anliegen. Um eine effiziente Abwasserentsorgung und eine kostengünstige Betriebsführung zu garantieren, sind die Mitarbeiter des Abwasserverbandes laufend bemüht, Verbesserungen und Optimierungen bei den technischen Anlagen sicherzustellen. Es gibt aber viele Bereiche, wo eine unsachgemäße Benützung der Kanalanlagen Probleme und in weiterer Folge auch erhebliche Mehrkosten für alle Gemeindebürger mit sich bringen, die vermeidbar wären. Dies betrifft insbesondere das WC und die Kanalanlagen, wenn sie für die "Müllentsorgung" missbraucht werden. In einen Schmutzwasserkanal darf auch prinzipiell kein Regenwasser, Grundwasser, etc. eingeleitet werden, da sonst diese sauberen Wässer sehr kostenintensiv über viele Pumpwerke zur und durch die Kläranlage gebracht werden müssen. Neben den hohen vermeidbaren Kosten für diese sinnlosen Aktionen werden auch noch die oben erwähnten Rückstauprobleme in den Kanalleitungen durch diese illegalen Einleitungen verschärft.

Dinge, die nicht ins WC gehören:

Aus der Küche: Speisereste, Fleisch, Speiseöle, Frittieröl, Fette, Obst, Gemüse ...

Hygieneartikel: Feuchttücher, Binden, Slipeinlagen, Tampons, Windeln, Kondome, Wattestäbchen, Unterwäsche, Strumpfhosen, Putztücher, Textilien jeder Art ...

Aus dem Haushalt: Medikamente, Desinfektionsmittel, Kunststoffteile, Zigarettenreste, Verpackungsmaterial, Katzenstreu, Kosmetikartikel ...

Aus Hobbyraum und Garten: Chemikalien, Lack- und Farbenreste, Motor- und andere Mineralöle, Laugen und Säuren, Pflanzenschutzmittel, Unkrautvernichtungsmittel, Insekten- und Schädlingsbekämpfungsmittel ...

Kontakt: Abwasserverband Völkermarkt - Jaunfeld

Kohldorf 77, 9125 Kühnsdorf Störungsdienst: +43/664/440 41 40 AWV-VJ

Dämmung rauf bringt's – auch im Sommer

Dass uns ein gut gedämmtes Haus im Winter vor Kälte schützt, ist allen bewusst. Dennoch denken viele noch nicht an die Vorteile, die eine Dämmung im Sommer bringt.

Mit dem fortschreitenden Klimawandel steigen die Temperaturen und die Hitzeperioden werden länger. Das Thema "Kühlung" wird nicht nur für ältere Menschen immer brisanter – langfristig gute Lösungen sind gefragt. Eine Baumit Fassadendämmung ist die Antwort, denn sie hält auch die Hitze draußen. Und das Beste daran: Sie verbraucht keine zusätzliche Energie wie z.B. eine Klimaamlage, sondern senkt den Energieverbrauch und somit die Kosten. Energiekosten schwanken aus verschiedenen Gründen. Mit einer guten Fassadendämmung bleiben die Energiekosten immer im überschaubaren Bereich.

365 Tage Wohlfühlklima im Haus

Wärme wandert immer in Richtung Kälte. Das bedeutet: In einem schlecht gedämmten Haus bewegt sich die aufgeheizte Raumluft in Richtung kalter Wände und durch diese nach außen. Im Sommer läuft der Prozess umgekehrt und warme Außenluft dringt in die kühlen Innenräume ein. Mit einer Baumit Fassadendämmung auf dem neuesten Stand der Technik schiebt man diesem "Austausch" im wahrsten Sinne des Wortes einen Riegel vor, sodass es auch im Sommer in den Innenräumen immer wohltemperiert bleibt. Die eigenen vier Wände werden zum erholsamen Rückzugsort – nicht nur im Winter – sondern auch in langen Hitzeperioden.

Mehr auf baumit.com







Waldfriedhof Sonnegg: Eine würdevolle Beisetzung in freier Natur

Auf dem Waldfriedhof Sonnegg erfüllen wir Ihren letzten Wunsch: eine individuelle und würdevolle Beisetzung in freier Natur. Bei paxnatura können Sie alles zu Lebzeiten regeln und Ihre Hinterbliebenen entlasten. Ihre Familie und Freunde können Ihnen in einer idyllischen Umgebung gedenken. Ohne Grabfolgekosten und ohne Verpflichtung zur Grabpflege. Denn der Friedhof wird liebevoll von der besten aller Gärtnerinnen gepflegt – Der Natur selbst.



Ruhe und Frieden in freier Natur



Thomas Skorianz

St. Nikolai 38 l 9113 Ruden malerei-skorianz@a1.net l 0664 240 442 9

▲ Der Frühling kommt - Gartenarbeit und Grillen: Rücksicht auf die Nachbarn ist angesagt!

Jetzt kommt die schöne Jahreszeit, wir wollen jeden Sonnenstrahl nützen, draußen spielen, sporteln, grillen, feiern, den Rasen mähen – einfach draußen leben. Damit es nicht zu Konflikten mit den Nachbarn kommt, geben wir einige Tipps. Mit Rücksicht und Freundlichkeit dürfte einem harmonischen Miteinander in der Stadt und auf dem Land eigentlich nichts im Wege stehen, doch es kommt immer wieder zu Beschwerden und zu Anzeigen wegen Lärmbelästigung. **Zur "Erinnerung" einige wichtige Punkte aus der Lärmschutzverordnung vom 19.10.2022:** Rasenmäher, Heckenscheren, Motorsensen, Motor-, Ketten- und Kreissägen, Laubbläser – alle motorbetriebenen Maschinen, die Lärm entwickeln, dürfen in Wohn- und Kurgebieten, Siedlungen sowie in der Nähe von bewohnten Objekten nur an Werktagen zwischen 8.00 und 12.00 Uhr sowie zwischen 13.30 und 20.00

Uhr in Betrieb genommen werden. An Sonn- und Feiertagen ist der Einsatz dieser Maschinen überhaupt verboten, da gibt es also auch kein Rasenmähen!

Zwischen 22.00 und 6.00 Uhr ist in Wohn- und Kurgebieten sowie in unmittelbarer Nähe von bewohnten Objekten "überlautes Singen, Musizieren, Kegeln, und andere lärmerregende Sportarten", ebenso verboten wie überlauter Betrieb von Rundfunk-, Fernseh- und Musikgeräten. Wer störenden Lärm erregt, begeht eine Verwaltungsübertretung und kann bestraft werden. Bitte beachten Sie auch die Ausnahmen gemäß § 4 der Verordnung: Unter anderem sind Maßnahmen, die nach der Kärntner Bauordnung 1996 bewilligt wurden, ausgenommen. Im Sinne einer guten Nachbarschaft wird um Beachtung vorstehender Punkte aus der Lärmschutzverordnung ersucht.



Waldfriedhof Sonnegg

Erleben Sie die Schönheit unserer Natur- und Waldfriedhöfe bei einem Spaziergang mit unserem paxnatura Förster: Samstag, 26.04., 13 Uhr, Freitag, 23.05., 16 Uhr und Samstag, 14.06., 13 Uhr.

Gleich unverbindlich anmelden!

PAXNATURA.AT

Informationen: Tel. +43 4237-22750 oder Mail: sonnegg@paxnatura.at

Bericht SHV-Völkermarkt: Ehrenamts-Weihnachtsfeier 2024 in Völkermarkt

Am 25. November 2024 fand in der Pizzeria Caputo in Völkermarkt die Weihnachtsfeier für ehrenamtliche Unterstützer:innen der Pflegenahversorgung statt. Fast 60 Teilnehmer:innen, darunter Vertreter:innen aus Politik und dem Sozialhilfeverband Völkermarkt, kamen zusammen, um den wertvollen Einsatz zu würdigen und sich auszutauschen.

Ehrenamtliche Mitarbeiter:innen übernehmen wichtige Aufgaben wie Besuchsdienste, Einkaufsfahrten, Friedhofsbesuche, Spaziergänge, Pflegeheimbesuche, Fahrtendienste und Begleitungen zu Arztbesuchen. Diese Tätigkeiten sind ein unverzichtbarer Teil der Pflegenahversorgung und leisten einen wesentlichen Beitrag für die Gesellschaft.

Um den steigenden Bedarf zu decken, suchen wir weiterhin engagierte Unterstützer:innen für alle Gemeinden im Bezirk Völkermarkt. Interessierte werden umfassend geschult, erhalten Supervision und Unterstützung durch die Pflegekoordinatorinnen. Zudem werden das amtliche Kilometergeld erstattet und Haft- sowie Unfallversicherungen vom Land Kärnten bereitgestellt.

Ehrenamtliches Engagement in der Pflegekoordination bietet nicht nur eine wertvolle Hilfe für Betroffene, sondern auch persönliche Erfüllung. Jeder kann nach eigenem Ermessen aktiv werden.

Wer Interesse hat, kann sich bei der zuständigen Pflegekoordinatorin oder im Gemeindeamt melden. Wir bedanken uns herzlich für Ihr Engagement und freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.







Dieses Angebot wird in Zusammenarbeit mit den Gemeinden, dem Sozialhilfeverband Völkermarkt, der Bezirkshauptmannschaft und der Abteilung 5 – Gesundheit und Pflege des Landes Kärnten umgesetzt.



Hyundai senkt die Listenpreise für die KONA Elektro Modelle um bis zu 30%. Alle Modelle top ausgestattet – jedes Modell serienmäßig mit Navi und mit **2,99%** Sollfixzinsleasing erhältlich. Mehr dazu auf **hyundai.at/sprachlos**

KONA Elektro statt € 39.590,**jetzt ab € 28.490,-**′ inkl. € 500,- Versicherungsbanus oder **ab € 199,-**′ **monatlich**



Umfahrungsstraße 2 | 9100 Völkermarkt Tel.: 04232/4400 verkauf@niemiez.at | www.niemiez.at



*AngebebPresigning for fir variancer for Newsgenko, live trage vom 0.01.205 bis 31.03.2025, solarge der Verran dem basis at the dier teinehmenden Hyurical Partners, nit Heidelber eit ligung, 0.2.400. El Mebi böts benus (incorrentments) sow eit 2005, Variaber repsonuts die Beharte berühen son auf die 1 Henry variaber handen between 1.5 mg/sen (incorrentments) sow eit 2005, Variaber repsonuts die Beharte berühen son ein die Personuts der Geber (incorrent berühen 1.5 mg/sen 1.5 mg/s



▲ e5-News

Strom sparen im Haushalt leichtgemacht!

Ein Haushalt mit zwei Personen verbraucht im Schnitt zwischen 2.000 und 3.500 Kilowattstunden Strom pro Jahr - je nachdem, womit das Wasser erhitzt wird und ob man in einem Ein-, Zwei- oder Mehrfamilienhaus wohnt. Mit ein paar einfachen Tipps und Tricks lässt sich der Stromverbrauch senken, damit am Ende des Jahres mehr im Geldbörserl bleibt

1. Wäsche waschen und trocknen

Es genügt die Wäsche bei 30 °C bzw. maximal 40 °C zu waschen. Handtücher, Bettwäsche, Unterwäsche, Stoffwindeln und andere Stoffe, die häufig Bakterien und starker Verschmutzung ausgesetzt sind können bei 60 °C gewaschen werden.

Den Wäschetrockner sollte man auch nicht jedes Mal einschalten. Besser ist es, die Wäsche an der Luft trocknen zu lassen – vor allem in den warmen Monaten.

2. Duschen statt baden und Boiler/Durchlauferhitzer regelmäßig entkalken

Wer gerne ein Bad nimmt sollte dabei bedenken, dass man hierfür viel mehr Wasser und Strom benötigt als bei einmal duschen. Weiters empfiehlt es sich die Duschdauer zu verkürzen. Wird das Wasser mittels Boiler oder Durchlauferhitzer erwärmt, sollten diese regelmäßig von einer Fachfirma entkalkt werden.

3. Temperatur bei Kühl- und Gefriergeräten senken

Wer die Temperatur beim Kühlschrank auf 7 °C und im Gefrierschrank auf -18 °C einstellt, kann auch hier den Stromverbrauch und somit die Kosten senken.

4. Alte Geräte/Glühbirnen austauschen und Strommessgeräte einsetzen

Alte Haushaltsgeräte/Glühbirnen sind wahre Stromfresser. Wer sie gegen ein neues Gerät tauscht und LED Lämpchen verwendet spart ebenfalls viel Strom.

Um zu überprüfen, welches Gerät wieviel Strom verbraucht empfiehlt es sich für wenige Euro ein Strommessgerät im Fachmarkt zu kaufen und anzuschließen.

5. Energieeffizient kochen

Beim Kochen stets einen Topfdeckel sowie die richtige Größe der Kochplatte verwenden. Das Wasser (nicht zu viel verwenden) kann in einem Wasserkocher vorerhitzt werden.

DANKUCHEN KLAGENFURT - VÖLKERMARKT EXKLUSIV

Plan+Design Pirker GmbH Völkermarkterstraße 236 - 9020 Klagenfurt Tel.: 0463 / 31 00 75 Neben Burger King WVH Küchen GmbH IGP Süd 25 - 9100 Völkermarkt Tel.: 04232 / 37 424

www.danklagenfurt.at





🔺 Ein Geschenk, das bewegt.

Dank der großzügigen Unterstützung von WILD erhalten die Klient:innen der Tagesstätte im Haus der Generationen in Völkermarkt ein neues Therapiegerät, das ihre Mobilität fördert und ihre Lebensqualität spürbar verbessert.

Ein großer Wunsch der Klient:innen der Tagesstätte Völkermarkt ging kürzlich in Erfüllung: Durch die Unterstützung von WILD konnte ein MOTOmed Bewegungstherapiegerät angeschafft werden. Dieses ermöglicht eine gezielte Mobilisierung, speziell für Menschen mit Bewegungseinschränkungen und für Rollstuhlfahrer:innen. Sie können nun passiv, motorunterstützt oder aktiv mit eigener Muskelkraft trainieren. Zudem sorgen innovative Sicherheitsfunktionen, wie eine Spastikerkennung und ein Bewegungsschutz, für eine sichere und effektive Therapie.

Nähe und Zeit schenken

"Wir freuen uns unsagbar über das neue Gerät. Es unterstützt das Herz-Kreislaufsystem, hilft beim Muskelaufbau und bringt den Stoffwechsel in Schwung. Besonders für Rollstuhlfahrer:innen ist das MOTOmed eine wertvolle Unterstützung, die ihren Alltag bereichert", so Sabrina Müller, Leiterin der Tagesstätte Völkermarkt. Noch wertvoller als die finanzielle Unterstützung ist für das Team und die Klient:innen die enge Verbundenheit mit WILD. "Die jährlichen Besuche der WILD-Geschäftsführung sind für uns stets ein besonderes Highlight. Sie nehmen sich Zeit, lachen mit uns und sind einfach da - das ist für unsere Klient:innen unbezahlbar und bedeutet oft mehr als jedes Geschenk", freut sich Müller.

Eine Partnerschaft, die von Herzen kommt

Seit vielen Jahren setzt sich die WILD Gruppe mit großzügigen Spenden und persönlichen Besuchen für die Tagesstätte Völkermarkt ein. Michael Wratschko, Managing Director CFO WILD Holding Finance, betont: "Wir wissen, dass unsere Unterstützung hier direkt bei den Menschen ankommt. Jedes Jahr werden großartige Projekte umgesetzt, die das Leben der Klient:innen bereichern – wir freuen uns, daran teilhaben zu dürfen."



CFO WILD Holding Michael Wratschko (4. von rechts) und HR-Verantwortliche WILD Holding Andrea Gritsch (2. von rechts) bei der Übergabe des Spendenschecks.

DIE DIENSTLEISTER

A-9100 Völkermarkt • Watzelsdorf 8 • 0664 / 16 73 080

www.diedienstleister.at

- Sommerdienst
- Winterdienst
- Kommunaldienst
- Baumeisterarbeiten n











▲ SOMMERBETREUUNG 2025

Die CAPLESS Sommerbetreuung für Kinder von 6 bis 12 Jahren findet wieder von 28. Juli 2025 bis 22. August 2025 statt. Auch dieses Jahr werden spannende, naturverbundene, sportliche Aktivitäten und Ausflüge unternommen. Die Sommerkinder besuchen beispielsweise den Schützenverein Völkermarkt und den Hundesportverein Happy Dogs in Kühnsdorf, machen eine Wanderung mit den Stadtjägern über den Lilienberg, nutzen die Mediathek oder erlernen Selbstverteidigungstechniken mit Patrick Jaritz. Unterstützt wird das CAPLESS Team wie in den letzten Jahren von unserem Bürgermeister Markus Lakounigg, MBA und den Stadt- und Gemeinderät:innen, die einen Teil ihrer Zeit den Sommerkindern ehrenamtlich zur Verfügung stellen. Natürlich wird es wie jedes Jahr ein Abschlussfest (Fr. 22.08.25) geben, zu welchem alle Kinder der CAPLESS Sommerbetreuung 2025 herzlich eingeladen sind.

Veranstalter der CAPLESS Sommerbetreuung 2025:

Verein CAPLESSTOGETHER in Kooperation mit der Stadtgemeinde Völkermarkt, Patrick Jaritz & Mag. Anja Jaritz, +43 664 54 64 334

Örtlichkeit der CAPLESS Sommerbetreuung 2025:

Neue Burg Völkermarkt, Herzog-Bernhard-Platz 1 9100 Völkermarkt,

Zeitrahmen: 28. Juli 2025 bis 22. August 2025 (4 Wochen)

Kinder im Alter von 6 bis 12 Jahren, jeweils von 07.00 Uhr – 16.30 Uhr

Kosten:

pro Kind pro Betreuungswoche € 95,00 inkl. Mittagessen jedes weitere Geschwisterkind pro Betreuungswoche € 75,00 inkl. Mittagessen

Schriftliche Anmeldungen werden bereits entgegengenommen. Das Anmeldeformular befindet sich zum Download auf der Website www.capless.at







▲Vätertreff – Männercafe

2025 gibt es erstmalig in Völkermarkt die Möglichkeit, wo Männer bzw. Väter sich ungestört austauschen können.

Wir vom Verein ponto bieten einmal im Monat einen Begegnungsraum für Männer bzw. Väter in entspannter Atmosphäre.

Zielgruppe: Männer und Väter jeden Alters.

Ziel: Erweitere deinen Blickwinkel.

Thema: "Sohn-Mann-Vater-Sein im Spannungsfeld von Beruf und Familie"

Termine 2025: Dienstag, 01. April, 06. Mai, 03. Juni & 01. Juli Zeit: jeweils von 18.30 bis 20.30 Uhr

Ort: Herzog Bernhard-Platz 11, 9100 Völkermarkt, 1. Stock

Kosten: keine (freiwilliger Unkostenbeitrag)

Teilnahme: offene Gruppe, Einstieg jederzeit möglich

Veranstalter: Männerberater von www.ponto.pro

Helmut Ranalter & Martin Weißböck für Vätertreffs – Männercafes

Vor dem Vätertreff – Männercafe bieten wir die Möglichkeit für individuelle Eltern-bzw. Familienberatungen gegen Voranmeldung. Bitte die Voranmeldung bei Helmut Ranalter, Tel: 0676 4343808. Bitte gerne in euren privaten Netzwerken und Kanälen teilen. Vätertreffs & Männercafes werden nach und nach in Kärnten aufgebaut.

Mehrlingsgeburtenzuschuss

Familien erhalten anlässlich der Geburt von Mehrlingen eine Förderung seitens des Landes Kärnten, um sie in der ersten Familienphase bei der Anschaffung von Babyausstattung zu unterstützen.



Der einmalige, nicht rückzahlbare Förderbetrag ist einkommensunabhängig und beträgt

- bei der Geburt von Zwillingen € 400,--
- bei der Geburt von Drillingen € 600,--
- für jedes weitere Mehrlingskind erhöht sich die Fördersumme um \in 200,--

Voraussetzungen:

- Der antragstellende Elternteil muss mit den Kindern einen gemeinsamen Hauptwohnsitz in Kärnten haben und für die Kinder die Familienbeihilfe beziehen.
- Die Antragstellung muss innerhalb des ersten Lebensjahres der Kinder erfolgen.

Nähere Informationen finden Sie unter https://www.ktn.gv.at/Service/Formulare-und-Leistungen/GS-L82.

▲ 3. Völkermarkter Theaterabend mit dem Kärntner Straßentheater PORCIA

Am Dienstag, den 1. Juli 2025 ab 18:00 Uhr verwandelt sich der Untere Hauptplatz in Völkermarkt erneut in eine Freiluftbühne: Der 3. Völkermarkter Theaterabend bringt hochkarätiges Theater unter freiem Himmel. Das renommierte Kärntner Straßentheater PORCIA begeistert mit zwei Aufführungen und alle Theaterbegeis-



terten sind bei freiem Eintritt herzlich eingeladen!

DER ZERBROCHENE KRUG

Heinrich von Kleist | Wagenfassung Angelica Ladurner
Es ist eine der spannendsten Kriminalkomödien der deutschen
Literatur, die seit über 200 Jahren die Menschen in Atem hält.
Was geschah nun wirklich in jener Januarnacht, die warm war
wie Mai? Wer ist der Täter, der den kostbaren Krug zerschlagen hat? – Aussage steht gegen Aussage – und Eve schweigt.
Es ist eine Geschichte von Machtergreifung, Übergriffigkeit,
Korruption, Schlauheit, Gerissenheit, aber auch von Unschuld
und wirklich großer Liebe. Skurril die handelnden Personen,
vertrackt die Argumentationen und lachhaft die phantastische
Fabulierkunst der menschlichen Spezies, wenn sie sich herauswinden will und Davonkommen das erste Ziel ist.

Regie: Claudia Waldherr | Musik: Severin Salvenmoser | Bühne: Nina Ball | Kostüm: Katia Bottegal | Assistenz: Michaela Stocker | Technik: Micha Beyermann

Es spielen: Katharina Gerlich, Gregor Kronthaler, Angelica Ladurner, Stefan Moser, Karoline Troger

DIE SCHWINDELMÜHLE

Angelica Ladurner und Ensemble

Das Kinderstück wird mit dem Ensemble entwickelt und mit den Kindern weitergespielt – jedes Mal neu und anders. Also ist es ja ein glatter Schwindel, hier schon eine fertige Inhaltsangabe geben zu wollen. Aber das ist schon ein guter Schritt: Es geht in unserem Stück ums Schwindeln. Aber wenn die Schwindelmühle Fahrt aufnimmt, dann wird uns richtig schwindlig vor lauter Schwindeln und wir verlieren den Boden unter den Füßen und fliegen durch die Luft unserer eigenen Luftschlösser. Wir kommen wir da wieder raus, mit den kurzen Beinen, die Lügen nun einmal haben? Hui, das wird spannend!

Regie: Michaela Stocker | Bühne: Nina Ball | Kostüm: Katia Bottegal | Technik: Micha Beyermann

Es spielen: Katharina Gerlich, Gregor Kronthaler, Angelica Ladurner, Stefan Moser, Karoline Troger

























▲ Spielplanpräsentation 2025/2026 des Stadttheaters Klagenfurt

Das Stadttheater Klagenfurt und der Kulturreferent Bürgermeister Markus Lakounigg, MBA laden herzlich Montag, den 26. Mai 2025 um 18:00 Uhr zur feierlichen Präsentation des neu-



en Spielplans für die Saison 2025/2026 ein.

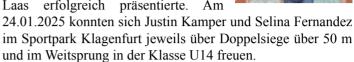
Die Veranstaltung findet im Amtsgebäude II – Trauungsraum der Stadtgemeinde Völkermarkt (Hauptplatz 2, 9100 Völkermarkt - Zugang über Faschinggasse) statt und bietet spannende Einblicke in die kommenden Inszenierungen, Premieren und künstlerischen Schwerpunkte. Das Team des Stadttheater Klagenfurt wird das Programm vorstellen und Hintergründe zu den geplanten Produktionen erläutern. Freuen Sie sich auf einen abwechslungsreichen Abend, der Lust auf die neue Theatersaison macht.

Schon gewusst? Bereits seit Jahren besteht die Möglichkeit mit dem Bus von Völkermarkt regelmäßig ins Stadttheater Klagenfurt zu fahren. Bei Interesse und weitere Informationen melden Sie sich gerne im Kulturamt der Stadtgemeinde Völkermarkt telefonisch 04232/25 71 – 19 oder per E-Mail vanessa.zwirn@ktn.gde.at.



▲ Bericht – VST-Laas Leichtathletik - Hallensaison 2025

Die Hallensaison 2025 brachte eine Neuerung. Erstmals wurde ein Hallenmeeting für die Jüngeren (U12-U14) ausgetragen, bei dem sich der VST-Laas erfolgreich präsentierte. Am



Daniela Pacher trat bei den akademischen Meisterschaften in der Halle auf der Schmelz in Wien an und holte sich den Sieg über 60 m, Platz 2 über 20 m fliegend und Platz 3 über 60 m fliegend.

Die Kärntner Meisterschaften der U16 bis Allgemeinen Klasse in der Halle fanden am 25.01.2025 statt und brachten sechs Siege, drei zweite Plätze und zwei dritte Plätze, sowie zahlreiche persönliche Bestzeiten. In verschiedenen Bewerben am Start waren Cilia Aichwalder, Jana Eicher, Calvin Tim Kaiser, Jakob Ladinig, Alexander Morak, Popèe Pototschnig, Lili Janina Csögör, Daniela Pacher und Stephan Pacher.

Bei den Österreichischen Staatsmeisterschaften am 22.02.2025 in der TipsArena in Linz vertraten Stephan Pacher und Alexander Hütter den VST-Laas. In einem denkbar spannenden Lauf sicherte sich Stephan den Vize-Staatsmeistertitel über 60 m mit neuer persönlicher Bestleistung und nur fünf Tausendstel hinter dem Sieger. Alexander trat im Kugelstoßen an und erreichte den 7. Platz.

Nach der kurzen Hallensaison liegt der Fokus nun auf den Vorbereitungen für die Freiluftsaison, die hoffentlich einige Highlights bringen wird.























FR. 30. Mai

SA, **31. Mai** FRÜHLINGSFEST

ab 8.00	BUMMELN AM FRISCHEMARKT	ab 8.00	GUTEN MORGEN VÖLKERMARKT
ab 9.00	EINKAUFEN in Völkermarkt		Frühstücken im LOKAL
ab 17.00	KULINARIK am Hauptplatz		Reservierung: T. +43 664 4595021
18.00 - 19.00	STADTKAPELLE VÖLKERMARKT	ab 9.00	EINKAUFEN IN VÖLKERMARKT
19.00 - 19.45	TANZSHOW - TANZHOF BAUMANN	ab 17.00	KULINARIK AM HAUPTPLATZ
19.45	ERÖFFNUNG - BIERANSTICH		LOS-EINWURF (Bühne Hauptplatz)
	BGM. MARKUS LAKOUNIGG,	18.00 - 19.00	MARKTKAPELLE
	STR. BERNHARD SUTTERLÜTY		EBERNDORF - KÜHNSDORF
ab 20.00	MATAKUSTIX	19.00 - 20.00	GROSSE VERLOSUNG
im Anschluss	ANTENNE KÄRNTEN DJ	20.00 - 22.00	KULTBAND - DIE BUBEN
77	0 0	ab 22.00	MARCO VENTRE & BAND
20 .			

antenne

SPARKASSE S

Eintritt frei







Kultur, Kulinarik & Vielfalt | Erlebe deine Stadt.



















▲ Gesundheit und Bewegung Musical-Sommerworkshop für Kinder von 6 bis 13 Jahre

Toms Traum - Von Sehnsucht, Alpträumen und coolen Typen

- Zwei Wochen voll Selbstvertrauen, Sport, Bewegung, Kreativität, Musik, Schauspiel und Spaß
- Sommerbetreuung mit Tagesprogramm von 7.30 bis 15.00 Uhr
- Gemeinsame Aufführung für Familie und Freunde
- Termine im Juli & August 2025 Diesen Sommer hast du die Möglichkeit, selber ein Musical zu

machen und auf der Bühne zu stehen! In Begleitung von TheaterpädagogInnen arbeitest du, wie im richtigen Theater, an deiner ei-



genen Produktion des Musicals: "Toms Traum", einem Stück von Gerhard Meyer. Spaß und viel Bewegung am Sportplatz, mit Klettergerüst, auf dem Fußballplatz oder im Turnsaal sind dabei, es gibt regelmäßig Zeit für Spiele und Abwechslung. Mittags gehst du zum gemeinsamen Essen in die Gastronomie in Griffen. In spielerisch aufbereiteten Workshops kannst du die unterschiedlichsten Themenbereiche rund um das Musical kennenlernen. Höhepunkt deines Workshops ist die zweimalige Aufführung des Musicals für deine Familie und Freunde auf einer richtigen Bühne. Mit freundlicher Unterstützung des Familienreferats der Marktgemeinde Griffen und der Stadtgemeinde Völkermarkt sowie des Gesundheits- und des Jugendreferates des Landes Kärnten.

Workshops: In spielerisch aufbereiteten Workshops kannst du die unterschiedlichsten Themenbereiche rund um das Musical und das Theater kennenlernen, deine Talente einbringen und vieles ausprobieren: Schauspielen, Singen, Tanzen, musizieren, Requisiten basteln, Kostüme aussuchen, Figuren und Puppen bauen, und gemeinsam euer eigenes Bühnenbild bauen.

Wann und Wo:

Der Workshop erstreckt sich über 2 Wochen täglich von 07:30 - 15:00 Uhr.

Workshops und Musicalproben finden am Sportplatz oder im Turnsaal der ehemaligen Mittelschule der Marktgemeinde Griffen oder im Kultursaal statt.

Woche 1: 28. Juli – 01. August 2025 Woche 2: 04. – 08. August 2025

Kosten: Teilnehmerbeitrag: € 325,-

(Workshop & Aufführung des Musicals \in 236,- Verpflegung gemeinsames Mittagessen \in 89,-) Für jedes weitere Geschwisterkind \in 215,-



Anmeldung: office@heunburgtheater.at oder per Telefon. Weitere Auskünfte: Dipl. Gesangspädagogin und Schauspielerin Irina Lopinsky unter 0664 5393815



N--0.W---0 B----- B-i-- B-

Was? Wann? Bauch – Beine – Po montags von 16.06. bis 01.09.2025

18.30 Uhr – 19.30 Uhr

Fitness Workout für Anfänger und Fortgeschrittene donnerstags von 19.06, bis 04.09.2025
18.30 Uhr – 19.30 Uhr

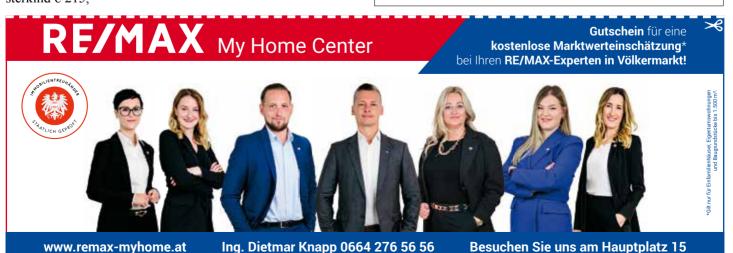
BEWEGT IM PARK bietet österreichweit ein vielfältiges Bewegungsprogramm in öffentlichen Parkanlagen – für Menschen jeden Alters, kostenlos und unverbindlich (ohne Anmeldung). Erfahrene Kursteiterinnen begleiten die einstündige Übungseinheit, geben Tipps und helfen gesund & fit zu bleiben.

Alle Informationen sowie Kursbeschreibungen finden Sie unter dem Link: www.bewegt-im-park.at











Zeig uns Deine Blumenpracht und mach mit bei der Blumenolympiade. Egal ob Hobby- oder Nachwuchsgärtner.

Von Privatperson bis hin zu Vereinen oder Institutionen – alle können mitmachen! Mehr Infos gibt auf unserer Website und bei Deiner Gemeinde.

www.blumenolympiade.at

















BLUMENSCHMUCKWETTBEWERB | 2025

Unter den angemeldeten TeilnehmerInnen werden die schönsten Objekte prämiert. Um eine Bewertung zu ermöglichen, ist es unumgänglich, dass hierfür die Jury das Grundstück oder das Objekt betreten kann.

ANMELDEFORMULAR

(ANMELDESCHLUSS: 15. Juni 2025)









Das Tourismusreferat der Stadtgemeinde Völkermarkt lädt Sie zur Teilnahme am diesjährigen Blumenschmuckwettbewerb herzlich ein. Die ersten 100 TeilnehmerInnen erhalten bei der Abgabe des Anmeldeformulars einen Gutschein für 2 Säcke Blumenerde (á 60 l).

ANSPREC	HPE	RSON
Vorname:		
Zuname:		
ADRESSE		
Straße/Ha	usn	ummer:
PLZ/Ort:		
KONTAKT		
Telefon:		
E-Mail:		
	es bi	Blumenschmuckwettbewerb 2025 der Gruppe *) teil: itte ankreuzen! Hotel & Pensionen, Gasthöfe & Gewerbebetriebe
	J. 10	Bauernhöfe (bewirtschaftet) & Buschenschanken, Urlaub am Bauernhof
C	3	Der Garten als Nahrungsquelle – Nutzgärten (Gemüsegarten, Hochbeete, Naschhecken, Obst)
C) 4	Rund um's Haus (Blumenschmuck am Haus, Vorgarten)
C	5	Einzelfensterschmuck, Balkon & Terrasse, Dachgarten, Innenhof (Wohnblöcke, Mehrparteienhäuser)
C) 6	Gemeinschaftsprojekte (Dorfgemeinschaften, gemeinsamer Gemüsegarten) & Sonderobjekte (Schrebergarten, Bildstöcke)
C) 7)	Garten als Erholungsraum (Wasser im Garten, Staudengarten, Wohlfühlecke, formaler Garten, Asiagarten, Biodiversitätsgarten)

Die Anmeldung hat nur Gültigkeit, wenn die Datenschutzerklärung unterzeichnet mitgeschickt wird!

Anmeldungen werden auch telefonisch, per Fax oder per E-Mail entgegengenommen. Stadtgemeinde Völkermarkt, Hauptplatz 1, 9100 Völkermarkt Tel. Nr.: 04232/2571-47 | Fax: DW 28 | E-Mail: <u>voelkermarkt.tourist@ktn.gde.at</u>







Kanzleischwerpunkte:

- Allgemeinpraxis
- Ehe und Familie
- Schadenersatz/Gewährleistung
- Kauf-, Übergabs- und Mietverträge
- Erbrecht/Testamente
- Vorsorgevollmacht/Patientenverfügung
- Strafrech

Hauptplatz 2 / 9100 Völkermarkt

Bürozeiten:

Mo - Do 08:00 - 12:00 12:45 - 17:00 Fr 08:00 - 13:00

Telefon 04232/4170 kanzlei@ra-opetnik.at

www.ra-opetnik.at



JETZT NEU!



GOOD NEWS

AUS KÄRNTEN

www.kärntenportal.at

Datenschutzerklärung der Stadtgemeinde Völkermarkt

Der Schutz personenbezogener Daten ist uns ein besonderes Anliegen. Wir verarbeiten Ihre Daten daher ausschließlich auf Grundlage der anwendbaren gesetzlichen Bestimmungen und treffen technische und organisatorische Maßnahmen zur Gewährleistung der Datensicherheit, damit personenbezogene Daten ordnungsgemäß verwendet und Unbefugten nicht zugänglich gemacht werden.

Die Datenverarbeitung erfolgt auf Basis der gesetzlichen Bestimmungen (Art 6 Abs 1 DSGVO):

- Einwilligung (lit a)
- Aufgaben im öffentlichen Interesse, Ausübung öffentlicher Gewalt
- Vertragserfüllung (lit b)
- Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung (lit c)

Wenn die Bereitstellung der personenbezogenen Daten für diese Datenverarbeitung gesetzlich vorgesehen, vertraglich vorgeschrieben oder für einen Vertragsabschluss erforderlich ist, kann die Nichtbereitstellung der Daten dazu führen, dass die von der Stadtgemeinde Völkermarkt Ihnen gegenüber zu erfüllenden Verpflichtungen nicht ausgeführt werden können.

Erfassung und Verarbeitung personenbezogener Daten

Die von Ihnen freiwillig zur Verfügung gestellten personenbezogenen Daten verwenden wir im Allgemeinen, um Ihre Anfragen zu beantworten, eine Registrierung zu bearbeiten, Ihnen Zugang zu bestimmten Informationen einzurichten oder Ihnen eine zielgerichtete elektronische Kommunikation oder Abwicklung von behördlichen Verfahren bzw. sonstigen Geschäftsbeziehungen mit der Gemeinde (z.B. zum Einbringen von Bürgermeldungen, Beantragung von Förderungen, Sonstigen Anträgen) zu ermöglichen.

Zu diesen Zwecken ist es notwendig, dass wir (oder ein Dritter in unserem Auftrag) Ihre personenbezogenen Daten verarbeiten und speichern. Die Erfassung und Verarbeitung von freiwillig zur Verfügung gestellten, personenbezogenen Daten erfolgt ausschließlich nach Maßgabe der Bestimmungen des Art. 6 DSGVO. Wir weisen darauf hin, dass Sie die Möglichkeit haben, ihre Rechte gem. DSGVO geltend zu machen.

Ihre Rechte in Bezug auf die Erfassung und Verarbeitung personenbezogener Daten:

Ihnen stehen grundsätzlich die Rechte auf Auskunft, Berichtigung, Löschung, Einschränkung, Datenübertragbarkeit, Widerruf und Widerspruch der Verabeitung ihrer personenbezogenen Daten im Rahmen der gesetzlichen Möglichkeiten zu. Wenn Sie der Meinung sind, dass die Verarbeitung Ihrer Daten gegen das Datenschutzrecht verstößt oder Ihre datenschutzrechtlichen Ansprüche sonst in einer Weise verletzt worden sind, haben Sie die Möglichkeit sich bei der österreichischen Datenschutzbehörde, Wickenburggasse 8-10, 1080 Wien. E-Mail: dsb@dsb.ay.at. zu beschweren.

Für alle Fragen und Anliegen zum Datenschutz (inklusive dieser Datenschutzerklärung) wenden Sie sich bitte direkt an die Datenschutzbeauftragte der Gemeinde:

Mag. Karin Herbst Alter Platz 23/2, 9020 Klagenfurt am Wörthersee Tel. Nr. +43463/501958, E-Mail: office@ra-herbst.at

Stimme zu:	
	Datum, Unterschrift
Stimme nicht zu:	
	Datum, Unterschrift

Bitte ausfüllen für den Blumenschmuckwettbewerb





++ Deckenleuchten ++ Hängeleuchten ++ Tischleuchten ++ Stehleuchten ++ Solarleuchten ++

Sa. 12.04.2025 08 - 13 Uhr

Gewerbestraße 3. 9184 St. Jakob i.R.









Die PFLEGE.NAH.VERSORGUNG im Bezirk Völkermarkt



Ein kostenfreies Angebot für ältere Menschen und betreuende Angehörige.

In Ihrer Gemeinde steht Ihnen ab sofort

eine Pflegenahversorgerin mit Rat und Tat zur Seite!!!

Sie berät zu Unterstützungsmöglichkeiten und Angeboten in den Bereichen Gesundheit, Pflege und Soziales und bietet Hilfestellung bei Antragstellungen jeder Art oder bei der Organisation des Betreuungsalltages. Auf Wunsch wird ein ehrenamtlicher Besuchsdienst organisiert.

Dieses Serviceangebot wird gemeinsam mit den Gemeinden, dem Sozialhilfeverband, der Bezirkshauptmannschaft sowie der Abteilung 5 - Gesundheit und Pflege des Landes Kärnten umgesetzt.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme!



Völkermarkt Frau Melanie Hassler, MA BA Tel.: 0664 8547 705 E-Mail: melanie.hassler@vk-gv.at



Diex, Griffen und Ruden Frau Petra Purkowitzer-Podgorz, DGKP Tel.: 0664 8547 715 E-Mail: petra.purkowitzer-podgorz@vk-gv.at



Eberndorf und St. Kanzian Frau Michelle Dunskyj, DGKP Tel.: 0664 8547 704 E-Mail: michelle.dunskyj@vk-gv.at



Bleiburg, Feistritz ob Bleiburg, Globasnitz und Neuhaus Frau Isabell Kravanja, BScN MSc, DGKP Tel.: 0676 4738 800 E-Mail: isabell.kravanja@vk-gv.at



Eisenkappel- Vellach, Gallizien und Sittersdorf Frau Sabrina Grubelnik, DGKP Tel.: 0664 8547 706 E-Mail: sabrina.grubelnik@vk-gv.at































Du bist mir jetzt schon der Himmel und die Erde Christine Lavant & Werner Berg

Biodram von Daniel Pascal, Regie: Andreas Ickelsheimer 18. /24. Juni /03. /08, /09. /10. /15. /19. /22. /23. / 25. Juli um 20:00 20. Juli 2025 Nachmittagsvorstellung um 16:00

Bereits die erste Begegnung entfacht eine unauslöschliche Liebe. Liebe auf den ersten Blick, mit der die beiden versuchen klar zu kommen. Zwischen wilder Leidenschaft, Verantwortungen, Gewissensbissen und auf dem Weg liegenden Verletzungen gibt es immer wieder Hoffnung auf ein gemeinsames Miteinander.

Die herzzerreißende Situation verwandelt sich in ihren Texten und in seinen Bildern von einer tragischen Liebesgeschichte zu bedeutsamsten Werken der Kunst.

Ein Theaterabend der die Geschichte von Christine Lavant und Werner Berg zum Leben erweckt und die Menschen hinter den Kunstwerken erlebbar macht.

Mit Valerie Anna Gruber, Daniel Pascal, Peggy Forma und anderen.



Tartuffe - Der Betrüger

Jean-Baptiste Molière, Regie: Daniel Pascal 05./07./12./16./19./20./21./22./25./26. August jeweils um 19:30 10. August Nachmittagsvorstellung um 16:00

Der gut situierte Orgon rennt blindlings ins Verderben.

Denn seit der skrupellose Emporkömmling Tartuffe in seinem Haus die Fäden zieht, ist der Chef wie gehirngewaschen. Er verspricht dem Heuchler seine Stieftochter, überschreibt ihm sein Vermögen, übergibt ihm eine Kassette mit brisanten Dokumenten und setzt seinen eigenen Sohn vor die Tür. Er sieht und hört nur, was er will.

Erst als seine zweite Frau Elmire den Blender überführt, zeigt Tartuffe sein wahres Gesicht. Kann Orgon den Untergang abwenden? Daniel Pascal verlegt die Komödie ins Heute und teilt kräftig aus.

Mit Valerie Anna Gruber, Sandra Pascal, Alfred Aichholzer, Robert Bogdanov-Schein, Daniel Pascal und anderen.



Kabarett mit Katrin Winkler-Jandl

Theater für Kinder

Kammeroper mit Johanna Kräuter

Weitere Information finden Sie auf unserer Homepage:

www.heunburgtheater.at





Handwerk

dekorieren

schenken

Blüten & Feines am Turm

Wanda

freuen

Florales

mitbringen

kreativ

Geschenkideen







